

Germany-Grevesmühlen: Landscaping work for sports grounds and recreational areas

OJ S 240/2022 13/12/2022

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Grevesmühlen

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Grevesmühlen

NUTS code: DE80M Nordwestmecklenburg

Postal code: 23936

Country: Germany

Contact person: Stadt Grevesmühlen, Vergabestelle

E-mail: vergabe@grevesmuehlen.de

Telephone: +49 3881/723142

Fax: +49 3881/723111

Internet address(es):Main address: www.grevesmuehlen.eu**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E17499319>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E17499319>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Neubau Inklusiver Schulcampus Grevesmühlen, 1.BA Regionalschule, Los 27 - Freianlagen

II.1.2. Main CPV code

45112720 Landscaping work for sports grounds and recreational areas

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Neubau Inklusiver Schulcampus Grevesmühlen, 1.BA Regionalschule als 4-geschossiger, L-förmiger in zwei Riegel gegliederter Stahlbetonskelettbau mit 5.800 m² BGF. Als Teil der Gesamtmaßnahme wird das Los 27 - Freianlagen ausgeschrieben.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45112720 Landscaping work for sports grounds and recreational areas, 45214220 Secondary school construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80M Nordwestmecklenburg

Main site or place of performance: Ploggenseeing 64-68 23936 Grevesmühlen

II.2.4. Description of the procurement

Folgende Leistungen/ Materialien sind vorgesehen:

Pflasterflächen:

- Betonsteinpflaster 20/20/8, sandfarben (in 3 Farbtönen) in Reihe, durchmischt nach Zufallsprinzip;
- Rasenplatten 40/20/8 cm mit 3,7 cm breiten Stegen und ca. 50 % Fugenanteil;
- Leitsystem mit Rippen- und Noppenstruktur;

Spielflächen:

- Fallschutzbelag als Fallschutzkies 2/8;
- Bolzplatz als wassergebundene Wegedecke;
- Spielfeldmarkierungen mittels 2K-Farbe;

Traufbereich: Betonsteinplatten 40/40/5 cm, eingefasst mit einem Rasenbord;

Entwässerung:

- offene Rinne (3-Zeiler) aus Betonsteinen 20/10/8 cm mit Straßeneinlauf, Kastenrinne und Fassadenrinne im Traufbereich;
- Fußabtrittroste vor Haupt- und Nebeneingängen mit Anschlüssen an die Entwässerung;

Ausstattung:

- 1 Tischtennisplatte;
- 1 Teqball Spieltisch;
- 1 Basketballanlage für den Außenbereich;
- 2 Fuß- und Bolzplatztore;
- 1 Outdoorfitnessgerät;
- 18 Anlehnbügel für Fahrräder;
- 4 Abfallbehälter;
- 2 Sitzmauern aus Betonfertigteilelementen, anthrazitfarben;
- 2 Sitzpodeste aus Betonfertigteilelementen, anthrazitfarben und WPC-Belag;

Einfriedung:

- Stabgitterzaun abschnittsweise ergänzen;
- Maschendrahtzaun an der östlichen Grundstücksgrenze;
- Ballfangzaun, H 600 cm an der Stirnseite, H 400 cm an der Längsseite;

Pflanzung:

- Hochstammpflanzungen in Platzflächen;

- Hochstammpflanzungen in Rasen- und Pflanzflächen;
- Heckenpflanzung für geschnittene Hecken;
- Heckenpflanzung für freiwachsende Hecken;
- Stauden- und Gräserpflanzung;
- Rasenansaat;
- Beleuchtung: Erdarbeiten für Leitungsgräben;

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: STES-18-0018

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ wird den Vergabeunterlagen beigelegt.

Ausländische Bewerber haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde /Institution ihres Heimatlandes beizubringen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen. Der Auftraggeber behält sich vor, vor Durchführung von Verhandlungen bzw. vor Beauftragung von ausländischen Bewerbern eine Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärungen zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ wird den Vergabeunterlagen beigelegt.

Ausländische Bewerber haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde /Institution ihres Heimatlandes beizubringen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen. Der Auftraggeber behält sich vor, vor Durchführung von Verhandlungen bzw. vor Beauftragung von ausländischen Bewerbern eine Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ wird den Vergabeunterlagen beigelegt.

Ausländische Bewerber haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde /Institution ihres Heimatlandes beizubringen.

Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen. Der Auftraggeber behält sich vor, vor Durchführung von Verhandlungen bzw. vor Beauftragung von ausländischen Bewerbern eine Beglaubigung der Übersetzung zu verlangen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Vergabegesetz Mecklenburg-Vorpommern insbesondere zu § 9 VgG-M-V (Mindestarbeitsbedingungen/Mindestlohn), § 10 VgG M-V (Kontrollen und Sanktionen) und § 11 VgG M-V (Beachtung ILO-Kernarbeitsnormen). Die Formblätter Verpflichtungserklärung nach § 9 und 11 VgG M-V und Vereinbarung nach § 10 VgG M-V sind Bestandteil der Vergabeunterlagen und mit dem Angebot vorzulegen. Mit den Vergabeunterlagen ist die Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 vorzulegen. Die Eigenerklärung ist Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/01/2023 Local time: 09:15

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 25/03/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 24/01/2023 Local time: 09:15

Place:

23936 Grevesmühlen, Rathausplatz 1

Information about authorised persons and opening procedure: Öffnung der Angebote gem. § 14EU VOB/A. Der Öffnungstermin ist gemäß §14 EU VOB/A nicht bieteröffentlich.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen einschließlich aller Anlagen stehen unter dem Link gemäß Punkt 1.3) zur Verfügung.

Da keine automatische Registrierung erfolgt, werden Sie auch nicht automatisch über Informationen (bspw. Rückfragen) im Verfahren in Kenntnis gesetzt.

Bitte registrieren Sie sich für die Teilnahme an der elektronischen Ausschreibung kostenlos unter <https://subreport.de/> und laden sich die Vergabeunterlagen unter der ID: E17499319 herunter.

Ihre Registrierung auf der Vergabepattform gewährleistet, dass Sie alle für die Ausschreibung betreffenden Informationen, wie Antworten auf Bieterfragen und Änderungen bei den Fristen und Vergabeunterlagen, automatisch an Ihre dort eingetragene E-Mail Adresse erhalten.

Seit dem 18.10.2018 sind grundsätzlich nur noch elektronische Angebote zulässig. Postalisch eingereichte Angebote werden nicht zur Wertung zugelassen und ausgeschlossen.

Dem elektronischen Angebot ist das beiliegende Angebotsschreiben (Formblatt 211) vollständig ausgefüllt sowie alle geforderten Erklärungen und Nachweise beizufügen. Das Angebot kann elektronisch in Textform nach § 126b BGB eingereicht werden.

Nicht deutschsprachige Nachweise müssen als beglaubigte Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden (Mindestanforderung).

Beim elektronisch übermittelten Angebot in Textform ist der Name der natürlichen Person, die die Erklärung abgibt, anzugeben.

Rückfragen zum Teilnahmewettbewerb sind ausschließlich über die Vergabeplattform unter I. 3) zu richten.

Bewerber haben die Vergabeunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit der Unterlagen sowie auf Unklarheiten zu überprüfen.

Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bewerbers Unklarheiten, so hat er unverzüglich, schriftlich über die Vergabeplattform und vor Abgabe des Angebots darauf hinzuweisen.

Die Bieter werden aufgefordert, im Interesse einer schnellen Beseitigung von Unklarheiten, frühzeitig und vorab ihre Fragen zu übermitteln.

Die Vergabestelle behält sich vor, Rückfragen, die nicht bis spätestens sechs Tage vor Ablauf der Abgabefrist eingegangen sind, nicht zu beantworten.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an subreport Tel.: +49 (0)221/98578-0 oder per E-Mail: info@subreport.de.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus
Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telephone: +49 385/588-4855817

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Bei Verstößen gegen Vergabevorschriften kann auf Antrag ein Nachprüfungsverfahren bei der vorgenannten Vergabekammer eingeleitet werden. Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Stadt Grevesmühlen, Vergabestelle

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Grevesmühlen

Postal code: 23936

Country: Germany

E-mail: vergabe@grevesmuehlen.de

Telephone: +49 3881723142

Fax: +49 3881723111

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/12/2022